

LO VENDRELLENCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS
D' AVISOS Y NOTICIAS

Número corrent, 10 céntims.

Número atrassat, 20 céntims

PREUS DE SUSCRIPCIO

VENDRELL..	1'50 pessetas trimestre.
FORA..	1'75
EXTRANGER.	2

PAGO ANTICIPAT

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remitits y reclams, á preus convencionals.

No s' admeten escrits sense firma.

NO 'S TORNAN LOS ORIGINALES

Primera Comunió

Estampas, Sorpresas, Recordatoris
y altres objectes per regalos
destinats als
noys y noyas que fan la Primera Comunió

Variat y elegant assortit se'n troba en la impremta de Ramon germans y nebot, d'aquesta vila.

Conveniencia

Timbres

per dar avis á menjadors, cuynas, dormitoris, etc.
Ressorts especials per ventallás de botiga

Ho instala á preus econòmichs, assegurant son perfecte funcionament lo cerraller d'aquesta vila

Pau Socias (a) TRAU

Comoditat

CASA EN VENDA

N'hi ha una en aquesta vila, carrer de Santa Victoria, núm 12, davant de la Font de la Menya, composta de dos pisos, ab gas y un vuyté d'aygua, estant neta de tot censal.

Informarà, Pau Soler, carrer de Montserrat, 41.

UN MANIFEST

En nostre número anterior publicarem, sense cap classe de comentari y si tan sols com informació, lo discurs que 'l regidor regionalista del Ajuntament de Barcelona senyor Cambó, en nom propi y en el d' alguns altres regidors allí presents, dirigí al Rey en sa visita á Ca la Ciutat. Dit acte n' han protestat en un manifest endressat al «Poble de Barcelona» los regidors també regionalistas senyors Suñol, Carner, Giral y Pijoan, explicant lo seu allunyament de aquell acte, quin manifest, diu aixís:

Al Poble de Barcelona

Regidors del nostre Ajuntament, ellegits com nosaltres ab la calitat de catalanistas en las duas darreras eleccions municipals, han realitzat un acte. En la visita que el Rey ha fet á Casa la Ciutat, li han endressat una petició. Els

ha respost el Rey que lo que demanavan era cosa del seu Govern, y en nom d' aquest els hi ha dit el ministre de la Guerra, que la petició era de la competencia de las Cortes.

Devém al poble qu' ens ellegi, explicació del nostre apartament en aquell acte; que d' actes y omisions ens creyem obligats á darne explicació als nostres conciutadans.

No hi estiguerem presents, á pesar d' haverhi sigut convidats, porque las contestacions que donaren el Rey y ministre, eran constitucionalment per endevant conegudas. La inutilitat de semblants peticions pels catalans endressadas á D. Alfons XII y á la Reina Regent, pares del actual monarca, recordada en el manifest que á motiu del viatge del Rey á nostra ciutat ha dirigit al poble la Lliga regionalista, ens donava també per endevant la seguretat de que cap resultat podia esperar d' aquest acte el nostre poble.

Temiam, y aquet motiu principalment ens priva al restar callats, que 'l acte realitzat se pogués interpretar com una rectificació d' aquell esclat de fonda y vivissima protesta que, concentrant dolors y sofriments de sigles, á rel del desastre colonial, redressá l' esperit de nostra terra, un dia en aquella campanya dels gremis que dugué á la presó á ciutadans honradíssims, un altre en las campanyas pera conquistar el respecte al vot del poble, segregat per un exércit estrany obeint els manaments dels homes que representan aquí els partits d' ordre; un hora contra aquells decrets recentíssims, altres de la seria interminable contra la nostra llengua y el nostre Dret, un altre ab motiu de empresonaments dolorosos, que tantas llágrimas han fet vessar á conciutadans nostres.

Temiam, y volém per nostra part evitarho, que 'l acte de nostres companys de Consistori, restant callats els que no eran presents, siga y representi un acte del regionalisme realitzat per sos representants de nostre Ajuntament, un acte que rectifiqui la conducta senyalada en el Manifest de la «Lliga Regionalista», un número més d' aquest programa de festas en el que no veyém que 'l Rey se posi ab contacte ab las fondas preocupacions y cruentas tristezas del nostre poble.

Revistant á corre cuyta alguns tallers y fábricas endiumenjats y en festa, desfilant aparatosamente ab variats uniformes davant de la realesa, celebrant sessions y espectacles que teatralment agradin á una ben petita part de la societat barcelonina, passejant als noyets de las escolars, órfens de la educació é instrucció que á sos fills donan els pobles de la Europa culta,

pel Tibidabo, com element decoratiu de la visió de nostra plana hermosa, no es fer coneixer al chefe del Estat las angunias del pervindre que senten totas las nostras classes socials, el modo com realment viuen nostras classes jornaleras, tot sovint giravoltadas en cruentíssimas protestas; no es mostrar com s' hostatjan y funcionan abandonadas y miserables nostras escolars, no es ensenyar ab tota sa cruesa en els fets y no en las paraulas, com tots els elements de civilisació y cultura son abandonats pels poders públichs, quina forsa s' esmersa sencera en mantenir una organizació que 'ns impideix á nosaltres mateixos provehir a aquestas urgents necessitats de nostra vida pública.

Tenim memoria, y conciencia dels debers que 'ns imposa la causa de la autonomia y de la llibertat de Catalunya, en consideració á la qual haviam convingut molts dels regionalistas en acallar de moment diferencias de criteri sobre formas de Govern y sobre altres problemas de la vida. Mil voltas havém demanat ab clams de rahó y de justicia, la rectificació de la política secular d' Espanya, quina darrera plana son las tristezas de Cavite y de Santiago, el reconeixement del dret á organissarnos pera regir la nostra vida jurídica y econòmica en forma que 'ns permetés fer cultura, civilisació, justicia y riquesa, apropantnos al ambient d' Europa, del que vivim tan allunyats. Sempre, sempre havém demanat inútilment. Creyam, y seguim creyent, que sols de nosaltres mateixos calia refiararnos, que sols al poble deviam dirigirnos porque aquest fes sentir els seus convenciments y la seva voluntat en el Parlament, ahont ha dirigit el ministre del Rey als nostres companys de Consistori, porque hi presentessin son missatge.

Ni una petició, ni una protesta, ni una y altre repetidas per mil veus á totas horas, podian cambiar el caracter y els efectes qu' el president del Concell de ministres y els agents y devots del Govern del Rey en nostra ciutat han volgut donar al viatge.

Els antichs Reys venian á la terra á jurar el respecte á las sevas llibertats. En Maura ha organissat el viatge del Rey á Barcelona després de haver negat las peticions grossas y xicas que representants y organismes de la ciutat li havian endressat. Catalunya venia demanant satisfacció á las sevas necessitats econòmicas, jurídicas y socials expresadas no per las representacions dels partits, sino per las representacions del poble. El president del Concell de ministres ha volgut demostrar que deu continuar la Historia d' Espanya. Davant de la significació que 'l president del Concell ha donat al viatge.

je del Rey, sols devém posar la esperansa en el poble, sempre reflexiu y serio, que com altres voltas seguirá el camí que son dever li senyali.

Aquets son els móvils y sentiments que 'ns han privat d' associarnos al acte realitat per alguns regidors regionalistas.

Las festas no 'ns enlluernan. Passarán y no deixarán rastre. El problema social quedarà viu, agravantse cada dia els dolors de totes las clases que treballan. Tots els problemas fondos y gravíssims que preocupan als homes pensadors de nostra terra, restarán intactes. No hem volgut demostrar una esperansa que no sentíam, associantnos a un prech al que no atribuim cap consecuencia.

Els nostres companys de Consistori regionalistas s' han dirigit al Rey y al seu Govern; nosaltres hem cregut més convenient y més adequat a las nostras conviccions, dirigirnos en las circumstancies actuals al poble de Barcelona que va conferirnos la seva representació y de qui ja unicament ho esparém tot.

Barcelona 8 d' abril de 1904.—Jaume Carner.
—Ildefons Suñol.—Joaquim Giralt y Verdaguer.
—Joan Pijoan.

RE TALL

Diálech.

- Escolti.....
- Digui.....
- Quan Felip IV visitá per primera vegada Barcelona no era un jovincel?
- Si senyor: debia tenir si fà no fà un ó dos anys més que l' actual Rey de Espanya.
- Y després de la llur vinguda, quan tardá a esclatar la guerra dels Segadors?
- Tretze ó catorze anys.
- Y Felip V, quina edat comptava al petjar per primera volta la nosta ciutat?
- Era un minyó de 18 anys, sino m' erro.
- Y 'l siti de Barcelona esdevingué.....?
- Tretze anys després.
- Quinas coincidencias.....
- Qué diu?
- No rès. Visquém y vejém.

Joseph M.^a Roca.

Los Somatents de nostra comarca en la guerra de la Independencia

Ara que ab motiu de la revista que 'l Rey passá en la Montanya de Montserrat als Somatents armats de Catalunya, tant s' ha parlat d' aquest benemérit institut peculiar de nostra terra, no estaré per demés que fem constar que 'ls somatents dels pobles de la comarca tant del Alt com del Baix Panadés, foren los primers que respongueren, després de la gloriosa jornada del Bruch, en só de guerra contra l' invasor, contribuint ab son entusiasme bélich a despertar los esperits condormits, quin esclat general de patriotisme acabá per abatrer l' orgull dels francesos, fins llavoras calificats d' invencibles per tot Europa.

Sapigut es que la gloriosa victoria que 'ls Somatents de la comarca Montserratina obtingueren sobre 'ls francesos en lo Bruch, fou el dia 6 de Juny del any 1808; donchs bé, tres dias després, el dia 9 del mateix mes y any, los somatents d' aquesta comarca, se reunian en nostra vila ab intent de fer ab la divisió del general Chabran, lo que 'ls del Bruch havian fet ab la del general Schwartz.

Vegis lo que respecte 'l particular trobém en las notas de Vendrell *históric* que deixá escritas nostre inoblidable company, y cronista de la vila, En Jaume Ramón. Diu aixis:

«En 4 de Juny de 1808, sortiren juntas de Barcelona per primera vegada, dugas divisions francesas, una de 4.200 homes a las ordres del general Chabran pera apoderarse de Tarragona y Tortosa y continuar sa marxa a Valencia; y una altra de 3.200 homes, manada pel general Schwartz cap a Saragossa, devent castigar de pas a Manresa, pero que no pogué passar del Bruch, hont lo dia 6 tingué lloch la memorable jornada que immortalisá als somatents catalans, prou sapiguda pera entretindrens a contarla.

Chabran entrá a Tarragona 'l dia 7, y 'l 9 a las cinch del matí, sens dupte a consecuencia d' ordres superiors, motivadas per la derrota del Bruch, retrocedí a Barcelona emprenent la marxa de regrés cap a Vilafranca, ahont s' hi havian reunit alguns somatents que promogueren desordres atropellant a alguns oficials de las Guardias espanyolas y mantant al Governador.

Noticiosos los somatents de la contra marxa de Chabran, y animats ab la derrota sufrida per los francesos en lo Bruch, intentaren fer lo mateix en nostra vila ab la divisió del general Chabran; pero siga per falta de temps, puig a la arribada de Chabran en ella no s' hi havian reunit encara tots los somatents; siga perque lo terreno y posició enclotada de la vila no 'ls era foverables; siga finalment per falta de organizació y d' un plan preconcebut; lo cert es que los somatents no feren més que escopetejarse ab la vanguardia francesa, per qual motiu Chabran se 'n endugué prés al Ajuntament, que 's composava de Pau Soler del carrer de Mar, Bañle; Pere Joan Virgili y Marcé, Francesch Galofre, Joan Julivert, menor, Joan Socías del Carreró y Salvador Ramón, de la Bassa Miquela, Regidors; Joan Soler, Sastre, Diputat; y Francisco Anton Vidal, pagés hisendat, Síndich Personer, retirantse los somatents a l' Arbós qual posició se prestava millor a son intent.

Era més de mitjdia del referit dia 9, quan los francesos avistaren la vila, rebentlos a toch de campana y ab nutrit y certer foch, en termes que la columna d' atach tingué que regular varias vegadas. Llavoras, lo general, que 's trobava possessionat de Gornal, sumament irritat y contrariat, posant la infanteria al entorn de la vila, maná entrar en ella la cavalleria ab los generals Bessieres y Golhus, protegida pel foch de la artilleria que no deixava de tirar contra la població, desallotjant d' ella als somatents que se 'n anaren cap a la part de Banyeras los uns y cap a la de Castellet los altres; més no sens que abans, per part de la gent del poble, se seguís lo mateix sistema de defensa que a Esparraguera ab los del Bruch, lluytant cos a cos y venent caras sas vidas.

Irritat Chabran de tan ferma resistencia com se li oposava, maná pegar foch a la vila y degollar a sos habitants, concedint lo saqueix a la soldadesca y cometentse per part d' aquesta horrors que fan estremir y per part dels arbossenchs nombrosos actes de verdadera heroicitat. Nit horrosa fou per la vila de Arbós, encesa per sos quatre cantons, la del 9 de Juny, víctimas sos habitats del furor y de la rapacitat francesas; pagant 64 d' ells ab la vida a cambi de tant heróica resistencia.

Al matí del endemá sortia del Arbós la divisió Chabran carregada de botí, procedent no sols de las casas particulars, sino també de l' Iglesia parroquial, que fou robada y saquejada, y prenent com a trofeus las banderas de las cofrarias del «Roser» y del «Sagrament», que al entrar a Barcelona los francesos, las portavan extesas ab orgull, fentlas passar com senyeras dels somatents, arrebatadas als mateixos durant la lluyta.»

Com se veu, donchs, per lo que acabém de ressenyar, aquells notables y gloriosos fets, foren, junt ab la jornada del Bruch las primeras guspiras que encengueren en nostre principat la guerra contra l' invasor.

VII Congrés Agrícola Catalá-Balear

Que ha de celebrarse en nostra vila los dias 22 y 23 de Maig

Senyors Delegats y pobles ó Corporacions que representan
Provincia de Tarragona.

(Continuació.)

- Mainé y Huguer Joan.—Calafell.
- Magriñá y Borrás Frederich.—Tivisa.
- Mañé y Solé Joan.—Catllar.
- Mañé y Güell Joan.—Albinyana.
- Masip y Gomá Gabriel.—Montblanch.
- Mailafre y Gibert Pere.—Secuita.
- March de Virgili Joan.—Tarragona.
- Mariner y Salvat Joan.—Vilaplana.
- Matheu y Sabater Joan.—Tarragona.
- Mayner y Socías Ramon.—Reus.
- Mercader y Esteve Martir.—Roda de Bará.
- Mestres Miquel.—Dosaiguas.
- Mestres Joseph.—Vilallonga.
- Mestres y Mestres Joseph.—Botarell.
- Mestres y Romeu Joseph.—Calafell.
- Miró y Mercader Joan.—Albinyana.
- Miró y Santó Joan.—Albinyana.
- Mouner Ramón.—Castellvell.
- Monter Joseph.—Ribarroja.
- Montserrat y Vilá Cristofol.—Alió.
- Moragas Fidel de.—Valls.
- Montserrat Joseph.—Vilarradona.
- Marcé y Balaguer Joan.—Sant Jaume de Domenys.
- Miravent y Colomer Joan.—Arbós.
- Oliver y Fargas Joan Bautista.—Cornudella.
- Oriol y Casas Ramón.—Arbós.
- Palau y Mañé Joan.—Vendrell.
- Palau y Carbonell Pere.—Bisbal del Panadés.
- Palau y Roig Jaume.—Sant Jaume dels Domenys.
- Palau y Calaf Pau.—Vendrell.
- Pallarés y Brull Francesch.—Parelló.
- Pamies y Brú Joseph.—Ginestar.
- Pamiés y Huguet Joseph.—Vilaplana.
- Papiol y Bages Pere.—Montmell.
- Papiol y Dalmau Joseph.—Rodoña.
- Parera y Porqueras Pau.—Cornudella.
- Pascual y Cugat Antón.—Cambrils.
- Plana y Llorens Miquel.—Alió.
- Plana y Sonet Francesch.—Altafulla.
- Plana y Sicas Joan.—Valls.
- Poblet Joseph.—Barberá.
- Pujol y Roig Joan.—La Masó.
- Pujals y Domenech Joseph.—Vilaseca.
- Querol y de Buferull Ferrán de.—Tarragona.
- Rabadá Pere Martir.—Vilarradona.
- Recasens y Garriga Joan.—Brafim.
- Recasens y Minguella Joan.—Vendrell.
- Reventós y Poch Jaume.—Roda de Bará.
- Rendé y Ventosa Joseph M.^a—Espluga de Francolí.
- Reventós y Fortuny Salvador.—Vendrell.
- Robuster Domingo.—Valls.
- Rosselló Desideri.—Constantí.
- Rovira Enrich.—Pobla de Montornés.
- Riba y Borrás Ramón.—Montblanch.
- Riba y Rovira Pau.—Cambrils.
- Robert y Vidal Joseph.—Albinyana.
- Roca y Orga Joan.—La Cènia.
- Rodón Simó.—Valls.
- Roig y Joanpere Joseph.—Selva del Camp.
- Roig y Sancho Isidro.—Vimbodí.
- Romeu y Benaprés Gayetá.—Montroig.
- Rovira y Borrás Joan.—Salomó.
- Rovira y Martí Joseph.—Cambrils.
- Rovira y Fontanilles Joseph.—Montmell.
- Rovirosa Emili.—Burgacencia (Tortosa).
- Rull y Oliva Gregori.—Catllar.
- Roig y Rovira Carles.—Cambrils.
- Ribas y Fons Joseph M.^a—Vendrell.
- Sabater y Vidal Joaquim.—La Cènia.
- Salvador Baltasar.—Tortosa.
- Sans y Plana Joaquim.—Bellvey.
- Sanromá y Simeon Pere.—Puiginyós.
- Sanpons y Granell Ramón.—Reus.
- Sentís Joan.—Torroja.
- Serras y Domenech Joan.—Falset.
- Serra y Vidal Florenci.—Plá de Cabra.
- Soler y Galofre Joan.—Vendrell.

Soler y Pallarés Manel.—Vilallonga del Camp.
 Soler y Pallarés Joan.—Vendrell.
 Soler y Gassull Pau.—Vendrell.
 Sugrañes Antón.—Castellvell.
 Serró y Bella Ignasi.—Barberá.
 Tell y Boronat Estanislau.—Valls.
 Teixidor y Virgili Gabriel.—La Masó.
 Teixidor Joseph.—Tarragona.
 Torres y Pascual Joseph.—Arbós.
 Torredemé Esteva.—Perelló.
 Torrens y Gener Joan.—Secuita.
 Tudores Joan.—Milá.
 Urgell Joseph.—Arbós.
 Valdés y Badía Narcís.—Torredembarra.
 Vía Joseph.—Tortosa.
 Vidal y Barraquer Joseph.—Cambrils.
 Vidales y Gené Joan.—Nulles.
 Vernet y Aragonés Joseph.—Masroig.
 Vidiella y Balart Ramón.—Reus.
 Vilá y Bassa Joan.—Arbós.
 Vila y Font Joseph.—Ametlla.
 Vives y Anguera Joan Bautista.—Valls.
 Yxart y Vives Francesch.—Tarragona.
 Fontana y Esteve Joan.—Tarragona.
 Berenguer y Dilla Miquel.—Vendrell.
 (Seguirá.)

CRÓNICA

Ajuntament

Dijous l' Ajuntament no pogué celebrar sessió de primera convocatoria, tenint ahir dissapte la de segona, quin extracte publicarem en lo número pròxim.

El mercat celebrat l' últim diumenge, com sol succehir cada any el dia de Pascuetas, se vegé, en general, poch concorregut; ab tot, el particular de bous magres pera engreixar estigué bastant animat, contantshi un centenar de caps, y fentse regular número de compres ab tot y 'ls alts preus á que de bastant temps ve cotisantse dita classe de bestiar.

Diumenge al matí surtí en professó lo Combregar general, pera portar la Comunió als mala.s, impeditos y presos. L' acompanyament fou molt nombrós, pot dirse que més que cap any, entre 'l que s' hi veyá á tots els curials, Jutjat d' instrucció y municipal. També hi concorregué la orquesta.

L' atentat comés dimars á Barcelona en la persona del senyor Maura, que per sort ne sortí ab una petita ferida, causá grandíssima sensació en nostra vila, quin fet, com es de suposar, s' exagerá de cop, ampliantse ab fantastichs detalls, que 's desvanesqueren á la arribada del tren del vespre, que se sapigué la veritat del fet.

Aquets actes criminals y abominables dels anarquistas, solen resultar contra producents, com ha passat ab lo senyor Maura, que la seva figura se ha agegantat y las simpatías envers á ell han multiplicat d' una manera gran com se ha demostrat á Barcelona al endemá ab lo tancament de portas en senyal de protesta.

Protestém d' un acte tan criminal y felicitém al senyor Maura per haverse lliurat del punyal assesi.

La Comissió organitzadora del VII Congrès Agricol Catalá-Balear, que ha de celebrarse en nostra vila los días 22 y 23 del pròxim mes de Maig, ha acordat prorrogar fins lo dia 28 dels corrents, lo termini pera la contestació dels senyors Delegats als qüestionaris que 'ls hi foren remesos, ateneut aixís a la demanda que han fet bon nombre de senyors Delegats.

Dimecres, ab meli de la arribada del Rey á Tarragona, foren alguns centenars los vendrellenchs que en tren, en carruatge y també en bicicleta, se trasladaren á la vehina capital pera presenciar la rebuda que se li preparava, que fou molt efectuosa,

segons diuen.
 Lo viatge de Barcelona á Tarragona lo efectuá D. Alfons per mar a bordo del *Giralda*, escoltat pels barcos de guerra *Rio de la Plata y Temerario* y pel trasatlántich *Joaquín del Piélagó*, quins barcos passavan á tres quarts d' onze del matí per devant de nostra platja, molt aterrats, en demanda del port de Tarragona, ahonl arribaren al mitg día.

Dijous aná 'l Rey á Reus, y divendres á Lleyda, retornant ahir á Barcelona, després de visitar á Manresa.

Pera avuy está senyalada la visita á Vilafranca y á Sant Sadurní.

Segons nostras noticias, en lo nou itinerari de trens que comensará á regir lo dia primer del pròxim mes de Maig, tindrem en nostra vila, pera anar ó venir de Barcelona, las següents expedicions:

Sortidas de Barcelona.			
A las 4'30	Arribará á nostra vila á las	7'25	
9'10	id.	id.	11'30
12'35	id.	id.	15'03
15'33	id.	id.	18'45
18'00	id.	id.	20'27
Sortidas de Vendrell.			
A las 5'46	Arribará á Barcelona á las	8'20	
6'46	id.	id.	9'56
10'30	id.	id.	12'50
12'53	id.	id.	16'00
15'43	id.	id.	18'10
19'20	id.	id.	22'00

Com se veu, tindrem sis trens diaris per anar á Barcelona y cinch per tornar.

De la festa celebrada á Montserrat pels somatents, aquets no n'han tornat pas gayre satisfets, haventse ressentit de la falta d'organización, en part disculpable si 's té en compte la gran aglomeració de gent, puig el total d' individuos de dit institut que hi assistiren no baixava de 18.000, tenint que dormir la major part d' ells al ras.

El somatent del Bruch no hi assistí, havent publicat avant de la festa, junt ab l' Ajuntament d' aquell poble, una enérgica protesta de que se aixequi en lo santuari de Montserrat lo monument commemoratiu del triomf que en 1808 obtingueren los somatents catalans sobre las hosts de Napoleon en aquell poble. Aquest monument estava promés y 's devia al poble del Bruch, per acort solemne prés en 1892, haventse fet á son temps la oportuna suscripció.

El poble del Bruch, donchs, obra perfectament al protestar com protesta, ab la major indignació y energia de que no s' aixequi en aquella població 'l monument que deu perpetuar la victoria que 'ls somatents catalans obtingueren lo dia 6 de Juny de 1808 sobre las tropas napoleónicas.

En la impremta de nostre setmanari s'han rebut novas coleccions de postals ilustradas, totas molt artísticas y elegants, en bromuros en negre y en colors, imitació á acuarelas, cromos y otras de fantasia, que componen en conjunt un variadíssim assortit pera tots los gustos.

Lo que tenim lo gust de participar als aficionats que las esperavan, ja que s' havian agostat completament las anteriors remesas.

Ha mort á París, sa residencia habitual desde que fou destronada en 1868, la ex-reina d' Espanya Donya Isabel II, avia del actual rey D. Alfons XIII.

La Historia jutjará del acert ó desacert de son regnat, nosaltres ens limitarem á dir: ¡Que Deu l' haja perdonada!

Una comissió de periodistas presidida pel senyor Peris Mencheta, sigué rebuda pel Rey á Tarragona á bordo del *«Giralda»*, fentli entrega d' una instancia en sollicitud de que sia indultat el jove periodista Joseph Bergillos condemnat á 12 anys de presidi per un article combatent el militarisme, quina condemna estingeix en el presidi de Tarragona.

El rey se interessá ab el ministre de la Guerra, pera que en lo primer Concill de ministres que se

celebri se vegi l' expedient d' indult del desgraciat Bergillos.

Divendres morí á Tarragona Don Francisco Gramunt, duenyo de la antiga Fonda del Centro de dita ciutat, molt concorreguda per vendrellenchs, que sens dupte sentirán la mort del senyor Gramunt.

Rebi la seva apreciable familia la expressió de nostre condol.

Hem rebut lo tomo 20 de la Biblioteca popular de *«L' Avenç»*, que conté *La confiansa en sí mateix y l' Amistat* de R. W. Emerson. traducció del inglés, ab una introducció, per Cebriá Montoliu, formant un tomet de més de 200 páginas, que 's ven al preu de 50 céntims com tots los que componen la esmentada Biblioteca.

Se troba de venda en aquesta vila á la impremta de Ramon germans y nebot.

Hem rebut lo número 4, corresponent al mes d' Abril, de la *Revista Musical Catalana*, butlletí mensual del *«Orfeo Catalá»*, de Barcelona, que conté un interessant sumari, quins traballs van firmats per Felip Pedrell, L. Millet, Lluís B. Nadal, Francesch Pujol y altres, anant acompanyats alguns de dits traballs ab ilustracions musicals.

TRETZE Y DIMARS

SONET

Tretze y dimars, mal número y mal dia;
 los italians, si poden, no hi debutan;
 y al tretze ó al dimars hi ha molts que imputan
 tot quant los atropella ó agovia.

Del tretze y del dimars ningú se 'n fia;
 per no ser tretze á taula, molts disputan;
 per no marxá en dimars, altres permutan
 barco per tren ó tren per altre via.

Jo, en tretze y sent dimars, volent fer riure,
 vaig fer aquest sonet sense cap gracia,
 y aquest sonet me va ensenyar de viure,
 probant lo que ja veig ab eficacia:
 Si en tretze y en dimars lo vaig escriure,
 ¿qué té de sé 'l sonet? Una desgracia.

† *Frederich Soler.*

Secció Oficial

MERCAT PUBLICH

Relació de lo recaudat en la passada setmana.

		Pesets.
10	Abril.	12'00
11	»	9'35
12	»	10'05
13	»	9'85
14	»	8'15
15	»	8'35
16	»	8'35
TOTAL.		66'10

Funcions religiosass

Aquesta tarde á las 3 ensenyansa de la doctrina cristiana y á las 4 després del Rosari se cantarà lo Trisagi ab exposició de S. D. M., luego professó per lo interior del temple, benedicció y reserva.

Dimars durant la missa de dos quarts de vuit exercis del dia 19, en honor de Sant Joseph.

Registre Civil

Inscripcions verificadas desde el día 10 hasta el 16 del corrent mes.

Naixements.—Neus, 0.—Nenas, 1.
Defuncions.—Sebastiá Figueras Carbó, de 57 anys, y Just Saurina Serrat, de 3 mesos.
Matrimonis.—Cap.



ANUNCIS



Pulverisadors pera las vinyas

Tipos els més acreditats y més pràctichs

L' Universal, reformat VIVES

Premiat en lo concurs agrícola celebrat per la Cambra Agrícola Oficial de Vendrell lo passat any 1903, ab lo premi concedit per S. A. R. la Infanta D.^a Isabel.

LO VERMOREL modificat y altres de menos importancia

Reparació de tota classe de pulverisadors

ACETILENO

Aparatos automàtichs, sistema VIVES, pera la producció instantànea del gas acetileno, inexplosius, acreditats per son bon funcionament y economia, sens vàlvulas ni aixetas.

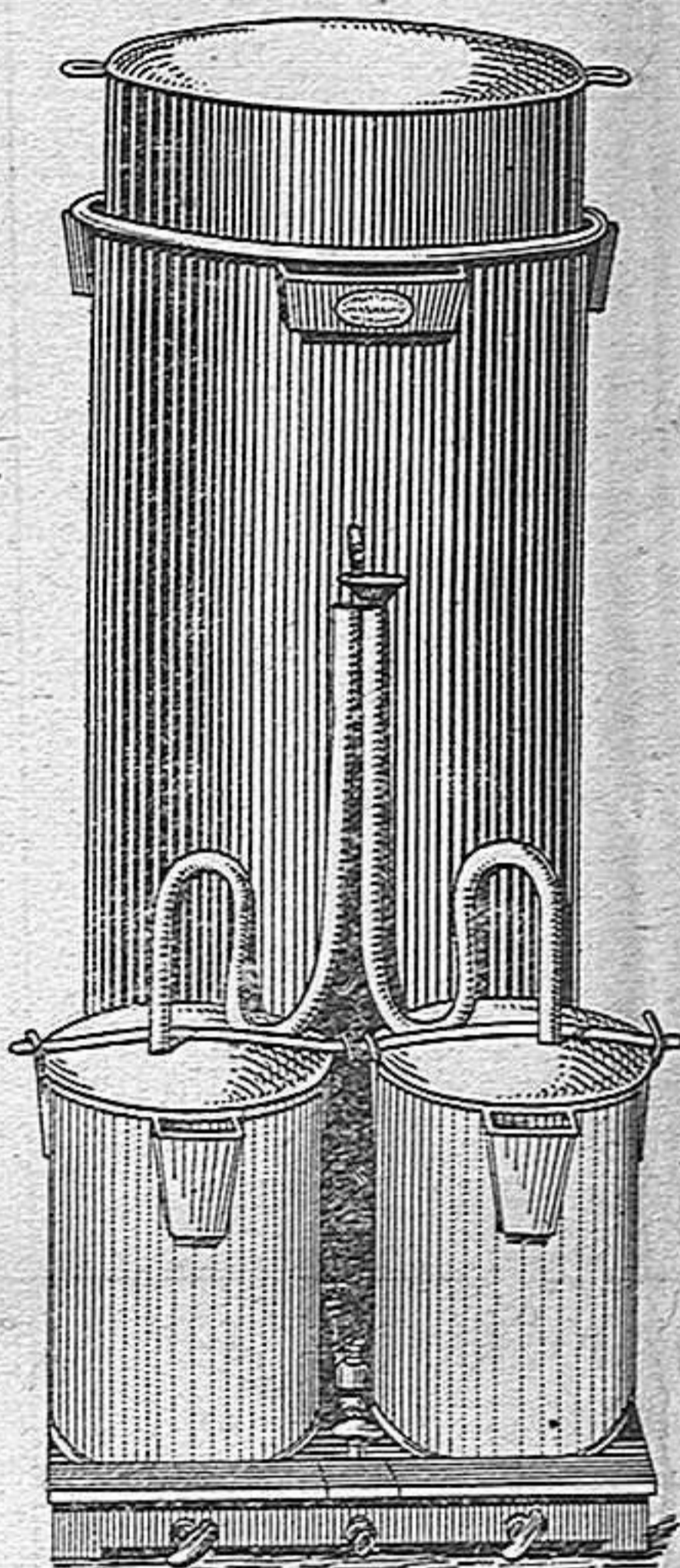
LLUMS, MECHEROS, GANYERIAS,

Carbuo de primera y tot lo referent al ram de

LAMPISTERIA Y LLAUNERIA

Joseph Vives Ramon

Dr. Robert, 6 (avans Casas Novas).-VENDRELL



TORRA EN VENDA

Se ven la magnífica casa Tora coneguda per «Quinta la América» situada en la carretera de Barcelona, devant de la estació del ferro-carril en aquesta vila.

Está rodejada d' hort y jardí ab més de 200 arbres fruyters de tota classe, te aygua y gas y reuneix condicions higiénicas inmejorables.

Per lo molt terreno que conté, es molt apropiada per montarhi una fàbrica de teixits ó altra industria, y per lo comers de vins reuneix condicions de primer ordre.

Disponible

Galeria fotogràfica de Isidro Güixens Alta, 12.-VENDRELL

Retratos de tots tamanyos y preus. Especialitat en **bromuros y postals.**

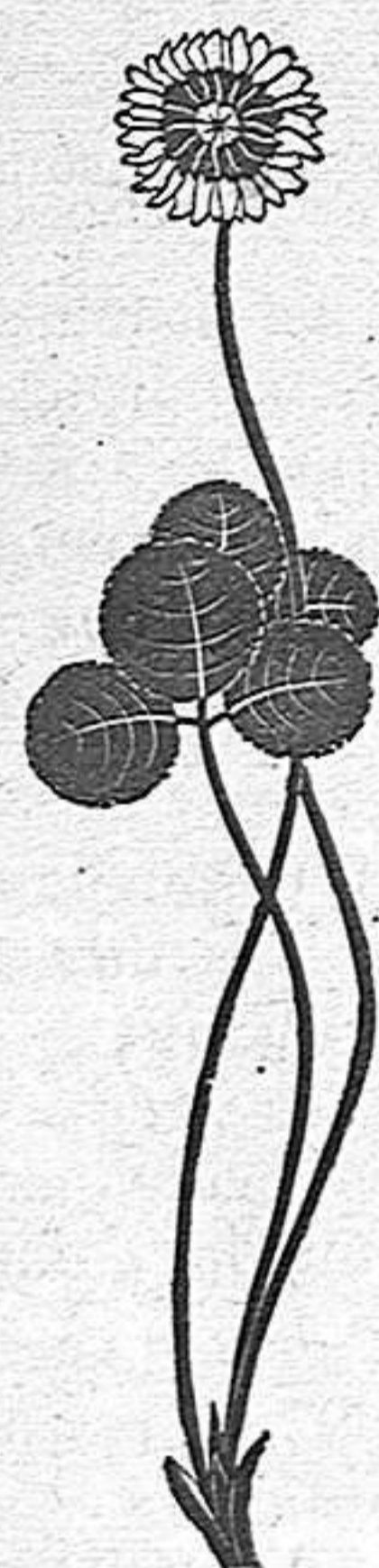
AMPLIACIONS Y REPRODUCCIONS FINS A TAMANYO NATURAL

OBERTA TOTS LOS DIAS DE 9 A 5

Ramon Germans y Nebot impressors

Travalls tipogràfichs de totas classes com son talonaris, facturas, timbrats, memorandums, targeteria, etc. Especialitat en los artístichs á varis colors.

Carrer del Teatre número 18. — VENDRELL



Marca de la casa.

Fábrica de guanos y primeras materias per abonos

Guanos especiales per VINYAS y CEREALS

Anton Trillas

Carrer de Montserrat, Vendrell